

**Zeitschrift:** IABSE reports = Rapports AIPC = IVBH Berichte  
**Band:** 49 (1986)

### **Vorwort**

**Autor:** Gunten, Hans von

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Foreword

For a long time the Swedish Group of IABSE have expressed the wish of organizing an event in any form for the International Association for Bridge and Structural Engineering. The selection of locations for congresses and symposia is done much in advance, so that it was not possible medium-term for IABSE to accept the invitation of the Swedish Group to hold a symposium in Sweden. This the more so as the 13th Congress of IABSE in 1988 will take place in Helsinki. The Swedish Group of IABSE have agreed with enthusiasm to hold a colloquium on a specific topic to which Swedish industry and its engineers have a lot to offer. Thus the colloquium in June 1986 on Thin-Walled Metal Structures in Buildings is taking place in Stockholm.

The colloquium deals with the use of thin-walled steel and aluminium sheets in structural engineering. Special treatment will be given to: new developments in cold-formed products as well as in thin-walled component parts and constructional systems; lightweight construction in relation to other materials like concrete, foam material and wooden elements; building physics topics like heat insulation, airtightness, humidity, sound insulation, fire resistance and the durability of lightweight constructions. The level of the lectures is of high quality. Over 110 contributions have been submitted for the colloquium, of which 60 have been chosen by the Scientific Committee for the proceedings. The volume contains the state of the art in international knowledge in the field of research, design, codes of practice, new products as well as construction techniques for thin-walled constructions.

I would like to thank the Swedish Group of IABSE for their efforts. In particular, the Scientific Committee under the chairmanship of Professor B. Edlund and its members for their excellent work deserve my thanks. I also want to thank the Organizing Committee and its chairman, Mr. von Olnhausen. They have all prepared an event which is exemplary in every point.

Last but not least, I would like to thank the authors for their contributions. It is they who have provided the intellectual basis for this colloquium. I wish all the participants a fruitful exchange of ideas and continuing friendly contacts, not only during the colloquium. I am convinced, that the readers of these proceedings will reap great benefit.

Zurich, May 1986

Prof. Hans von Gunten  
President of IABSE



## Préface

Le groupe suédois de l'AIPC avait exprimé depuis longtemps le désir d'organiser une conférence pour l'Association Internationale des Ponts et Charpentes. L'attribution des symposia et congrès se faisant longtemps à l'avance, il n'était pas possible pour l'AIPC d'accepter l'invitation du groupe suédois pour un symposium en Suède à moyen terme, ce d'autant plus que le 13<sup>e</sup> congrès de l'AIPC se tient à Helsinki en 1988. Le groupe suédois de l'AIPC a accepté avec enthousiasme de tenir un colloque sur un thème plus spécialisé et pour lequel l'industrie suédoise et ses ingénieurs ont beaucoup à offrir. C'est pour cela que se tient en juin 1986 le Colloque sur les structures métalliques à parois minces dans les bâtiments.

Ce Colloque traite de l'utilisation de tôles minces en acier et en aluminium dans la construction de bâtiments. Il présente de nouveaux développements de produits de construction à base de tôles profilées à froid, d'éléments et de systèmes de construction minces, seuls ou en combinaison avec d'autres matériaux tels que béton, mousses polymères et panneaux d'agglomérés de bois. La physique du bâtiment – isolation thermique, étanchéité, humidité, problèmes acoustiques, résistance au feu et durabilité de structures légères – fait l'objet d'une séance. Le niveau des présentations est élevé. Plus de 110 contributions ont été proposées au Colloque et le Comité Scientifique en a retenu une soixantaine pour ces Proceedings. Cet ouvrage présente donc l'état des connaissances internationales dans le domaine de la recherche, du projet, des normes, des nouveaux produits et des techniques de construction dans le domaine des structures métalliques à parois minces.

J'exprime mes plus vifs remerciements au groupe suédois de l'AIPC pour son heureuse initiative. Je désire remercier le Comité Scientifique, présidé par M. le professeur B. Edlund et ses membres pour leur travail très précis et de qualité ainsi que le Comité d'Organisation, présidé par M. W. von Olnhausen, qui a préparé une manifestation en tout point exemplaire.

Mon appréciation va également aux auteurs des contributions à ces Proceedings. Ce sont eux qui contribuent la matière intellectuelle de base pour le Colloque. Je souhaite à tous les participants des échanges fructueux et des contacts personnels agréables et utiles lors de ce Colloque. Quant aux lecteurs de ces Proceedings, je suis persuadé qu'ils en tireront le meilleur profit.

Zurich, mai 1986

Prof. Hans von Gunten  
Président de l'AIPC

## Vorwort

Die schwedische Gruppe der IVBH hat seit langem den Wunsch geäußert, für die Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau in irgend einer Form eine Veranstaltung zu organisieren. Die Vergabe von Kongress- und Symposiumsorten geschieht lange im voraus, so dass es der IVBH mittelfristig nicht möglich war, einer Einladung der schwedischen Gruppe für ein Symposium in Schweden Folge zu leisten. Dies umso weniger, als der 13. Kongress der IVBH 1988 in Helsinki stattfinden wird. Die schwedische Gruppe der IVBH hat mit Begeisterung zugestimmt, ein Kolloquium über ein ganz spezifisches Thema durchzuführen, zu welchem die schwedische Industrie und ihre Ingenieure viel anzubieten haben. Deshalb findet im Juni 1986 in Stockholm das Kolloquium über dünnwandige Metall-Konstruktionen im Hochbau statt.

Das Kolloquium behandelt den Einsatz von dünnwandigen Stahl- und Aluminiumblechen im Hochbau. Besondere Behandlung sollen erfahren: neue Entwicklungen bei kaltprofilierten Produkten sowie bei dünnwandigen Bauelementen und Konstruktionssystemen; die Leichtbauweise in Verbindung mit anderen Materialien wie Beton, Schaumstoff und Holzwerkstoffplatten; bauphysikalische Themen wie Wärmedämmung, Luftdichtigkeit, Feuchtigkeit, Schallisolation, Feuerwiderstand und Dauerhaftigkeit von Leichtbauten. Das Niveau der Vorträge ist hoch. Mehr als 110 Beiträge wurden für das Kolloquium eingereicht, wovon das Wissenschaftliche Komitee 60 für die Proceedings ausgewählt hat. Der Band enthält also den neuesten Stand internationaler Kenntnisse auf dem Gebiet der Forschung, des Entwurfs, der Normen, neuer Produkte sowie Konstruktions-techniken für dünnwandige Metall-Konstruktionen.

Mein Dank gilt der schwedischen Gruppe der IVBH für ihren Einsatz. Ich danke insbesondere dem Wissenschaftlichen Komitee unter dem Vorsitz von Professor B. Edlund und seinen Mitgliedern für die hervorragende Arbeit. Mein Dank geht auch an das Organisationskomitee und seinen Vorsitzenden, Herrn W. von Olnhausen. Sie alle haben eine Veranstaltung vorbereitet, die in jedem Punkt beispielhaft ist.

Schliesslich danke ich allen Autoren der Beiträge sehr herzlich. Sie sind es, welche die intellektuelle Grundlage zu diesem Kolloquium leisten. Ich wünsche allen Teilnehmern einen fruchtbaren Gedankenaustausch und anhaltende, freundschaftliche Kontakte, nicht nur während des Kolloquiums. Ich bin überzeugt, dass die Leser dieser Proceedings einen grossen Nutzen daraus ziehen werden.

Zürich, Mai 1986

Prof. Dr. Hans von Gunten  
Präsident der IVBH



### **Scientific Committee**

Prof. B. Edlund, Sweden (Chairman)  
Prof. R. Baehre, Fed. Rep. of Germany  
Dr. C. Bankvall, Sweden  
Prof. E. Bryan, United Kingdom  
Prof. M. Hirt, Switzerland  
Prof. I. Höglund, Sweden  
Prof. T. Höglund, Sweden  
Prof. T. Pekoz, USA  
Mr. W. von Olnhausen, Sweden  
Dr. P.O. Thomasson, Sweden (Secretary)

### **Local Organizing Committee**

Mr. W. von Olnhausen (Chairman)  
Mr. S. Hjelte  
Dr. H. Ingvarsson  
Mr. S. Brodin (Secretary)